

# Três Canções de Natal

*Adeste Fideles • Glória • Noite Feliz*

(versão original)

*Arranjo: Geraldo Magela Gouvêia*

(em 29/10/1995)

## *Adeste Fideles*

Em relação à autoria da letra e música de "Adeste Fideles" sempre existiu uma grande controvérsia, sendo atribuída a portugueses, ingleses, franceses, alemães, entre outros. Todos tentam demonstrar através dos poucos fatos que existem que o autor da música pertencia ao seu país. Os ingleses, por exemplo, consideram que a "Adeste Fideles" pertence a John F. Wade, tanto a letra como a música.

Sabe-se que esta música foi cantada na embaixada portuguesa em Londres em 1797.

Muitos consideram que "Adeste Fideles" é da autoria do rei português D. João IV.

O sucesso da música, fez com que surgissem várias versões desta, em diversas línguas. Entre essas contam-se "O come all ye faithful", de origem inglesa.

## *Glória*

*Música:* Melodia tradicional francesa, criada por Edwin Shippen Barnes.

*Letra:* Canção tradicional francesa "Les Anges dans nos Campagnes", traduzida para inglês por James Chadwick, em 1862, dando origem a música "Angels we have heard on high".

## *Noite Feliz*

Versão de Stille Nacht.

*Música:* Franz X. Gruber, 1820

*Letra:* Josef Mohr, 1816-1818

Em relação à origem desta música existem várias histórias. A História tradicional considera que foram Mohr e Gruber que a escreveram em Oberndorf, Áustria, na véspera de Natal.

Esta é a canção de Natal preferida por todo o mundo, há quase 200 anos!

Entre as diversas versões contam-se "Noite Feliz", "Silent Night" e "Voice Noel".

# *Trombone Baixo C*

# Três Canções de Natal

*Adeste Fidelis • Glória • Noite Feliz*  
(versão original)

Arranjo: Geraldo Magela Gouvêia  
(em 29/10/1995)

## Trombone Baixo C

The musical score is written for Trombone Baixo C and consists of three parts: *Adeste Fidelis*, *Glória*, and *Noite Feliz*.

- Adeste Fidelis (Measures 5-35):** Starts with a 5-measure rest, followed by a 6-measure rest, then a 12-measure rest. The melody begins at measure 20 with a forte (*f*) dynamic. It continues with a 24-measure rest, then a melody starting at measure 24 with a piano (*p*) dynamic, moving to mezzo-forte (*mf*) and then forte (*f*). The section ends with a first ending (1.) and a second ending (2.) marked with *accel.* and *decresc.*, followed by a 35-measure rest, a 4-measure rest, and a final 1-measure rest.
- Glória (Measures 40-54):** Starts at measure 40 with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a tempo marking. The melody continues to measure 44 with a piano (*pp*) dynamic. It then continues to measure 48 with a piano (*p*) dynamic. The section ends with a first ending (1.) and a second ending (2.) marked with *rall.*, followed by a 54-measure rest.
- Noite Feliz (Measures 62-104):** Starts at measure 62 with a tempo marking of *Lento*. The melody continues to measure 66 with a 6-measure rest, then a first ending (1.) and a second ending (2.) marked with a 1-measure rest. It continues to measure 72 with a 2-measure rest, then a 72-measure rest, followed by a 8-measure rest. The section ends with a 80-measure rest, a 88-measure rest, a 96-measure rest, and a final 104-measure rest.

A PAZ DE CRISTO!

ArquivoMusical, S. M. B. Campesina Friburguense  
Fundada em 06 de Janeiro de 1870

Editoração: GHM - Jan/2012 → Grd. 61 {Três Canções de Natal (versão original).Sib 6}

